



«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ
НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
С.Д.АСФЕНДИЯРОВА»

Терминологическая комиссия

Экспертиза

Редакция: 1

Страница 1 из
1

Казахский национальный медицинский университет имени С.Д. Асфендиярова

Учебно-методическое пособие для студентов « NEUROLOGY: TOPICAL DIAGNOSIS » (стр. 105) составили Туруспекова С.Т. - д.м.н., профессор, заведующая кафедрой нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Нургужаев Е.С. - д.м.н., профессор, профессор кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Атантасева Э.Б. - к.м.н., доцент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Алмаханова К.К. - к.м.н., доцент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Цой Р.Т. — к.м.н., ассистент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова

(Учебное пособие для студентов, 105 страниц)

ЭКСПЕРТИЗА

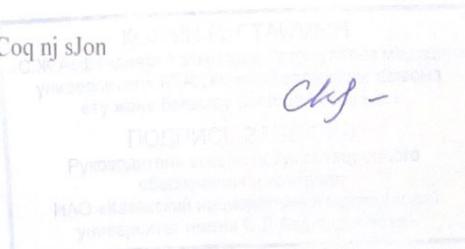
В пособии проведен лингвистический анализ: устранены грамматические, стилистические и пунктуационные ошибки. В ходе экспертизы выявлены следующие недостатки:

	Данные формы	Рекомендовано	Объяснение
1	<ul style="list-style-type: none">Ask the patient to open <i>fherr</i> mouth and say "A-A-	<ul style="list-style-type: none">Ask the patients to open <i>their</i> urx and say "A-A-A."	Mistakes in grammar . P _{ag} 56
2	Ageusia absence of taste on the base of the tongues	Ageusia — absence of taste on the base of the tongue	Spelling mistake Page 57

Данная работа может быть представлена к публикации после выполнения вышеуказанных рекомендаций.

Сотрудники Терминологического Союза

КазНМУ им. С.Д.Асфендиярова



Сыдыкова К.Ж.

28.02.2024

	«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАК НАО «ҚАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.Д.АСФЕНДИЯРОВА»		
The Terminological commission	Expertise	Редакция: 1	Страница 1 из 1

S.Zh. Asfendiyarov Kazakh National Medical University

A study guide for students “NEUROLOGY: TOPICAL DIAGNOSIS”

(page 105) compiled by Turuspekova S.T. - Doctor of Medical Sciences, Professor, Head of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Nurguzhayev Ye.S. - Doctor of Medical Sciences, Professor, Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Atantayeva E.B. - Candidate of Medical Sciences, Associate Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyairov KazNMU NJSC; Almakhanova K.K. - Candidate of Medical Sciences, AsSOCiate Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Tsoy R.T. — Ph.D., Assistant of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyatov KazNMU NJSC

(A study guide for students, 105 pages)

EXPERTISE

The handbook was linguistically analyzed, i.e grammatical, stylistic and punctuation errors were checked. The expertise revealed the following shortcomings:

	Given forms	Recommended	Explanation
1	<ul style="list-style-type: none"> Ask the patient to open sherr mouth and say "A-A- 	<ul style="list-style-type: none"> Ask the patients to open their urx and say "A-A-A." 	MiStakes in gfammar , Pitg• 56
2	Ageusia absence of taste on the base of the tongues	Ageusia — absence of taste on the base of the tongue	Spelling mistake Page 57

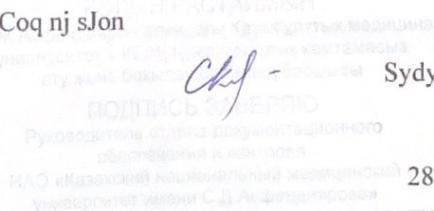
This work can be submitted for publication after following above mentioned recommendations.

The members of the Terminology Coq nj sJon

S.D.Asfendiyarov KazNMU

Chf

Sydykova K.Zh.



28.02.2024



«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ
НАО «КАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
С.Д.АСФЕНДИЯРОВА»

Терминологическая комиссия

Оценка

Редакция: 1

Страница 1 из
1

Казахский национальный медицинский университет им. С.Д. Асфендиярова

Учебное пособие для студентов «NEUROLOGY: TOPICAL DIAGNOSIS»

(стр. 105) составили Туруспекова С.Т. - д.м.н., профессор, заведующая кафедрой нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Нургужаев Е.С. - д.м.н., профессор, профессор кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Атантаева Э.Б. - к.м.н., доцент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Алмаханова К.К. - к.м.н., доцент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова; Цой Р.Т. — к.м.н., ассистент кафедры нервных болезней НАО КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова

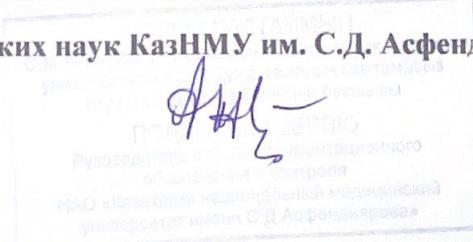
Члены терминологической комиссии, преподаватели Мезгильбаева З.М., Сыдыкова К.Ж., Унасбаева Г.А. проверили и обнаружили около 2 грамматических, лексических и пунктуационных ошибок. Перевод соответствует правилам и нормам согласно сертификату, выданному бюро переводов «Асыл Асет». Авторы согласны со всеми замечаниями и ошибками. Терминологическая комиссия рассмотрела данную работу и приняла решение, что она пригодна для публикации.

Председатель терминологической комиссии

Доктор медицинских наук КазНМУ им. С.Д. Асфендиярова

Профессор

Ж.Б. Ахметов





«С.Ж. АСФЕНДИЯРОВ АТЫНДАҒЫ ҚАЗАҚ ҰЛТТЫҚ МЕДИЦИНА УНИВЕРСИТЕТІ» КЕАҚ
НАО «ҚАЗАХСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ
С.Д.АСФЕНДИЯРОВА»

The Terminological commission

Assessment

Редакция: 1

Страница 1 из 1

S.Zh. Asfendiyarov Kazakh National Medical University

A study **guide for** students “NEUROLOGY: TOPICAL DIAGNOSIS”

(Page 105) was compiled by Turuspekova S.T. - Doctor of Medical Sciences, Professor, Head of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Nurguzhayev Ye.S. - Doctor of Medical Sciences, Professor, Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Atantayeva E.B. - Candidate of Medical Sciences, Associate Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Almakhanova K.K. - Candidate of Medical Sciences, Associate Professor of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC; Tsot R.T. — Ph.D., Assistant of the Department of Nervous Diseases, S.D. Asfendiyarov KazNMU NJSC

The members of the Terminological Commission, Lecturers Mezgilbayeva Z.M., Sydykova K.Zh., Unasbayeva G.A. checked and found about 2 grammatical, lexical and punctuation errors. The translation conforms the rules and regulations according to the certificate given by translation agency “Asyl Aset”. The author agrees with all comments and mistakes

The Terminological Commission considered this work and decided that it is suitable for publication.

Chairman of the Terminology Commission

Doctor of Medical Sciences of KazNMU named after S.D. Asfendiyarov

Professor

Zh.B. Akhmetov

